

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2008

Utgiven i Helsingfors den 4 april 2008

Nr 187—191

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
187	Lag om ändring av lagen om tillämpning av vissa av Europeiska gemenskapernas bestämmelser om statligt stöd .....	489
188	Republikens presidents förordning om provisorisk tillämpning av överenskommelsen om Finlands deltagande i Europeiska försvarsbyråns projekt för en mjukvarudefinierad radio (ESSOR) som administreras av Organisationen för gemensamt försvarsmaterielsamarbete i Europa (OC-CAR) .....	491
189	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av avtalet mellan de nordiska länderna om nordisk utbildningsgemenskap på gymnasienivå (teoretiska och yrkesinriktade utbildningar) ....	492
190	Statsrådets förordning om begränsningar av laxfisket i Bottniska viken och Simo älv .....	493
191	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om fiske .....	495

## Nr 187

### Lag

#### om ändring av lagen om tillämpning av vissa av Europeiska gemenskapernas bestämmelser om statligt stöd

Given i Helsingfors den 28 mars 2008

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen av den 28 mars 2001 om tillämpning av vissa av Europeiska gemenskapernas bestämmelser om statligt stöd (300/2001) 3 § 4 mom. samt  
*ändras* 1 och 2 § som följer:

#### 1 §

*Avbrott i utbetalningen av stöd samt återkrav av stöd*

Ett beslut av Europeiska gemenskapernas kommission om avbrott i utbetalningen eller återkrävande av stöd som avses i artikel 87.1 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen ska verkställas utan dröjsmål i Finland. Beslutet ska verkställas av den myndighet som beviljat stödet i fråga. Om stödet beviljats av någon annan än en myndighet, ska verkställandet skötas av den myndighet som ensam eller tillsammans med andra myndigheter utövar bestämmande inflytande

över den sammanslutning som beviljat stödet. Om det utgående från kommissionens beslut och detta moment inte är möjligt att specificera någon behörig myndighet, ansvarar arbets- och näringsministeriet, nedan *ministeriet*, för verkställigheten av beslutet.

Ett beslut om återkrav som fattats av kommissionen verkställs genom ett beslut av den myndighet som ansvarar för återkravet. I beslutet ska specificeras de företag som är skyldiga att återbetala stöd, det belopp som ska återkrävas och den ränta som ska betalas på det samt andra nödvändiga omständigheter så som föreskrivs i kommissionens beslut.

Ett beslut om verkställande av återkrav som fattats av en nationell myndighet kan

RP 171/2007  
EkUB 2/2008  
RSv 11/2008

verkställas i den ordning som föreskrivs i lagen om verkställighet av skatter och avgifter (706/2007) och ändring i beslutet får sökas i den ordning som anges i förvaltningsprocesslagen (586/1996). Beslutet ska iakttagas genast trots eventuellt ändringssökande.

2 §

*Lämnande av upplysningar och anmälningsförfarande*

Utan hinder av vad som i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) eller i någon annan lag föreskrivs

Helsingfors den 28 mars 2008

om sekretess, har ministeriet rätt att få de upplysningar som är nödvändiga för fullgörande av den förpliktelse att lämna upplysningar som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 659/1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget. Ministeriet förmedlar uppgifterna vidare till Europeiska gemenskapernas myndigheter.

Närmare bestämmelser om det nationella förfaringssättet vid anmälan av stöd och fullgörandet av anmälningskyldigheten i övrigt utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

\_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 15 april 2008.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Liisa Hyssälä*

Nr 188

**Republikens presidents förordning****om provisorisk tillämpning av överenskommelsen om Finlands deltagande i Europeiska försvarsbyråns projekt för en mjukvarudefinierad radio (ESSOR) som administreras av Organisationen för gemensamt försvarsmaterielsamarbete i Europa (OCCAR)**

Given i Helsingfors den 28 mars 2008

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av försvarsministern, föreskrivs:

## 1 §

Den genom brevväxling och anknytande följebrev den 11 december 2007 ingångna överenskommelsen mellan Finland och Organisationen för gemensamt försvarsmaterielsamarbete i Europa (OCCAR) om Finlands deltagande i Europeiska försvarsbyråns projekt för en mjukvarudefinierad radio (ES-

SOR) tillämpas provisoriskt från den 11 december 2007 så som därom har överenskomits.

## 2 §

Denna förordning träder i kraft den 4 april 2008.

Helsingfors den 28 mars 2008

**Republikens President****TARJA HALONEN***Minister Anne Holmlund*

Nr 189

## Republikens presidents förordning

om sättande i kraft av avtalet mellan de nordiska länderna om nordisk utbildningsgemenskap på gymnasienivå (teoretiska och yrkesinriktade utbildningar)

Given i Helsingfors den 28 mars 2008

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av undervisningsministern, föreskrivs:

1 §  
Det i Stockholm den 3 november 2004 ingångna avtalet mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige om nordisk utbildningsgemenskap på gymnasienivå (teoretiska och yrkesinriktade utbildningar), som republikens president har godkänt den 3 juni 2005, är i kraft från den 27 mars 2008 så som därom har avtalats.

2 §  
Bestämmelserna i avtalet är i kraft som förordning.

3 §  
Denna förordning, som även Ålands lagting för sin del gett sitt bifall till, träder i kraft den 4 april 2008.

Helsingfors den 28 mars 2008

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Undervisningsminister *Sari Sarkomaa*

## Nr 190

**Statsrådets förordning****om begränsningar av laxfisket i Bottniska viken och Simo älv**

Given i Helsingfors den 28 mars 2008

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av lagen av den 16 april 1982 om fiske (286/1982):

## 1 §

*Tillämpningsområde*

I denna förordning föreskrivs om begränsningar i bedrivandet av fiske efter lax (*Salmo salar*) på Finlands territorialvatten och ekonomiska zon i Bottniska viken och i Simo älv. Begränsningarna som gäller havsområden tillämpas endast på fiske som bedrivs från fartyg som seglar under finsk flagg och är registrerade i Finland samt av medborgare som avses i 6 § 1 mom. i lagen om fiske (286/1982).

Förordningen gäller inte på de havsområden som avses i jord- och skogsbruksministeriets beslut om fiske inom Torne älvs fiskeområde (319/1998).

## 2 §

*Allmän begränsning av laxfisket på havsområdet*

Laxfiske är förbjudet med redskap av garn och med förankrad rev och drivrev inom Finlands territorialvatten och ekonomiska zon på Bottniska viken enligt följande:

1) från och med den 1 april till och med den 16 juni inom havsområdet mellan 60°45'N latitud och 62°30'N latitud,

2) från och med den 1 april till och med den 21 juni inom havsområdet mellan 62°30'N latitud och 64°00'N latitud,

3) från och med den 1 april till och med den 26 juni inom havsområdet mellan 64°00'N latitud och 65°30'N latitud,

4) från och med den 1 april till och med den 1 juli inom havsområdet norr om 65°30'N latitud.

För andra än i 6 a § i lagen om fiske avsedda yrkesfiskare gäller dessutom följande laxfiskeförbud:

1) fiske med storryssja är förbjudet ytterligare 14 dygn efter utgången av de förbud som föreskrivs i 1 mom.,

2) fiske med i 14 § 1 mom. 2 punkten i förordningen om fiske (1116/1982) avsedda förankrade flytnät vars sammanlagda längd överstiger 180 meter är förbjudet till slutet av augusti.

Vid fiske med drag under de i 1 mom. avsedda förbudstiderna får högst en lax fångas och behållas per fiskare och dygn.

## 3 §

*Laxfiske med storryssja på havsområdet*

Yrkesfiskare som avses i 6 a § i lagen om fiske får med avvikelse från fiskeförbuden i 2 § 1 mom. under sju dygn före utgången av förbuden bedriva laxfiske med samtidigt högst två i 14 § 2 mom. i förordningen om fiske avsedda storryssjor per yrkesfiskare. Laxar som fåtts i detta laxfiske ska vid saluförningen vara försedda med ett särskilt märke.

Yrkesfiskare som avses i 6 a § i lagen om fiske får efter utgången av de fiskeförbud som föreskrivs i 2 § 1 mom. under 21 dygn bedriva laxfiske med samtidigt högst fem storryssjor per yrkesfiskare och efter det under 21 dygn samtidigt med högst åtta storryssjor per yrkesfiskare. Yrkesfiskare ska senast sju dygn innan det laxfiske som avses här och i 1 mom. inleds meddela positionerna för de storryssjor som sätts ut för fångst till den arbetskrafts- och näringscentral inom vars verksamhetsområde storryssjorna sätts ut.

Andra än i 6 a § i lagen om fiske avsedda yrkesfiskare får efter utgången av de fiskeförbud som föreskrivs i 2 § 1 och 2 mom. till slutet av augusti bedriva laxfiske på vattenområden inom byarågång med samtidigt högst en storrysja per fiskare.

Till en storrysja som avses i denna paragraf får ingå högst ett fiskhus. Sådana delar av storryssjor som inte fiskar lax får sättas i havet tidigast tio dygn före utgången av de förbud som föreskrivs i 2 § 1 och 2 mom. eller före de tidsperioder som föreskrivs i 1 och 2 mom. i denna paragraf.

#### 4 §

##### *Laxfiske i terminalområden*

De begränsningar som föreskrivs i 2 och 3 § berör inte följande för terminalfiske efter lax avsedda havsområden, förutsatt att inte någon del av fångstredskapet överskrider nedan nämnda gränser,

1) det havsområde utanför Ule älv som begränsas av longitud 24°50'E och av räta linjer som dragits genom punkterna 65°06'N/24°54'E och 65°07'N/25°05'E,

2) det havsområde utanför Ijo älv som begränsas av räta linjer som dragits genom punkterna 65°16'N/25°16'E, 65°16'N/25°13'E och 65°20'N/25°11'E samt 65°23'N/25°15'E.

Laxfiske är med avvikelse från 2 och 3 § tillåtet utan begränsningar från och med den 11 juni på det för terminalfiske efter lax avsedda havsområde utanför Kemi älv som begränsas av gränsen mellan städerna Tornea

och Kemi och den räta linjen som dragits genom punkterna 65°41'N/24°31'E och 65°43'N/24°24'E. Ingen del av fångstredskapet får överskrida de i detta moment nämnda gränserna.

#### 5 §

##### *Laxfiske i Simo älv och dess mynningsområde*

Laxfiske är med avvikelse från 2 och 3 § helt förbjudet med redskap av garn och med förankrad rev och drivrev från och med den 1 april till och med den 15 juli inom det havsområde utanför Simo älv som begränsas av räta linjer som dragits genom punkterna 65°34'N/25°02'E och 65°36'N/24°50'E samt 65°38'N/24°42'E.

Laxfiske är förbjudet med redskap av garn i Simo älv från älvens mynning till utloppet för sjön Portimojärvi från och med den 1 maj till och med den 30 november.

Vid fiske med drag i Simo älv får högst en lax fångas och behållas per fiskare och dygn.

#### 6 §

##### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 15 april 2008.

Genom denna förordning upphävs förordningen av den 8 mars 1996 om inskränkningar av laxfisket inom Finlands territorialvatten och fiskezon i egentliga Östersjön och Bottniska viken samt i Simojoki (258/1996) jämte ändringar.

Helsingfors den 28 mars 2008

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Fiskeriöverinspektör Orian Bondestam

## Nr 191

## Statsrådets förordning om ändring av förordningen om fiske

Given i Helsingfors den 28 mars 2008

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i förordningen av den 30 december 1982 om fiske (1116/1982) 8 a §, 14 § 2 mom. och 19 §,

sådana de lyder, 8 a § i förordning 232/1994, 14 § 2 mom. i förordning 83/2004 och 19 § i förordningarna 179/1993 och 1364/1997, samt

*fogas* till 6 § ett nytt 2 mom. och till 13 § ett nytt 2 mom. som följer:

## 6 §

Med bottennät och bottennätredskap avses på botten satta nät som inte når närmare än till tre meter från vattenytan. Med flytnät och flytnätredskap avses nät som satts ut vid ytan eller närmare än tre meter från ytan.

## 8 a §

I 6 § 4 mom. i lagen om fiske avsedda fångstredskap för yrkesmässigt fiske är

- 1) över 1,5 meter hög storryssja,
- 2) not och trål,
- 3) ett eller flera krokfångstredskap med sammanlagt mer än 250 krokar per fångstlag,
- 4) flytnät eller flytnätredskap med en sammanlagd längd över 180 meter per fångstlag.

Husbehovsfiske och fritidsfiske som avses i 1 § 3 och 4 mom. får inom allmänt vattenområde i havet och inom Finlands ekonomiska zon bedrivas med bottennät eller bottennätredskap vars sammanlagda längd är högst 600 meter per fångstlag.

## 13 §

Det är förbjudet att ha drivgarn ombord och använda drivgarn för fiske på havsområdet.

## 14 §

Fiske av havslax och havsöring får dock bedrivas med storryssja vars

1) fiskhus förutom ingången är slutet och tillverkat av sälsäkert garn med en maskvidd på högst 80 millimeter som möjliggör att en del av fångsten oskadad släpps tillbaka i havet,

2) fiskhus har ändamålsenliga konstruktioner med vilka man försöker hindra säl att komma in i fiskhuset, samt

3) övriga delar består av garn med en maskvidd på högst 80 millimeter eller minst 300 millimeter, eller består av garn som inte fångar med maskan.

## FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

## Nr 191

## 19 §

Fiskar som har fångats i naturliga vatten ska fylla följande minimimått, mätta från käkspetsen (munnen stängd) till den yttersta spetsen av stjärtfenan:

havslax 60 centimeter, norr om breddgraden 63°30'N i Bottenviken dock 50 centimeter,

havsöring 50 centimeter,

insjölox 40 centimeter,  
insjööring 40 centimeter,  
röding inom Vuoksen vattensystem och i Enare träsk 40 centimeter,  
gös 37 centimeter,  
harr 30 centimeter.

Denna förordning träder i kraft den 15 april 2008.

Helsingfors den 28 mars 2008

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Fiskeriöverinspektör Orian Bondestam